



عقد التوأمة

22 01 JO 21 ENI ST

تعزيز قدرات دائرة الإحصاءات العامة الأردنية من حيث تجميع البيانات الإحصائية وتحليلها وإعداد التقارير الخاصة بها بما يتماشى مع أفضل الممارسات الدولية والأوروبية

تقرير المهمة

عن

المعيار 1

خارطة طريق لتطوير نظام بيانات إدارية متكامل في الأردن من خلال تنفيذ مشاريع تجريبية عن سجلات إحصاءات الأعمال (SBR) والإحصاءات السكانية

النشاط: 1.3.6:

الجودة والبيانات الوصفية

تم تنفيذ المهمة من قبل:

السيدة كارين بليكس، الإحصاءات الدنماركية
السيد أندريا بروني، الإحصاءات الإيطالية

عمان، الأردن

04 - 07 كانون الأول 2023

النسخة: 1

تعزير قدرات دائرة الإحصاءات العامة الأردنية
الأسماء، العناوين، والبريد الإلكتروني للمؤلفين

السيدة كارين بليكس
كبير المستشارين ومنسق الجودة،
قسم المنهجية والتحليل
الإحصاءات الدنماركية
11 Sejrøgade
DK-2100 Copenhagen Ø
الدنمارك
البريد الإلكتروني: kwb@dst.dk

السيد أندريا بروني،
باحث في مديرية العلاقات الخارجية والشؤون الدولية والمكتب الصحفي وتنسيق النظام الإحصائي الوطني
المعهد الوطني الإيطالي للإحصاء (ISTAT)
15, Via C. Balbo
Roma 00184
إيطاليا
البريد الإلكتروني: anbruni@istat.it

تعزير قدرات دائرة الإحصاءات العامة الأردنية

جدول المحتويات

5.....	1. الملاحظات العامة.....
5.....	2. التقييم والنتائج.....
7.....	3. الاستنتاجات والتوصيات.....
9.....	الملحق 1. الإطار المرجعية.....
18.....	الملحق 2: برنامج المهمة.....
19.....	الملحق 3: الأشخاص الذين تم الالتقاء بهم.....

تعزيز قدرات دائرة الإحصاءات العامة الأردنية

الاختصارات	الوصف
BC	Beneficiary Country الجهة المستفيدة
CoP	European Statistics Code of Practice مدونة الممارسات الأوروبية الإحصائية
DoS	Department of Statistics of Jordan دائرة الإحصاءات العامة
ESS	European Statistical System النظام الإحصائي الأوروبي
EU	European Union الاتحاد الأوروبي
GSBPM	Generic Statistical Business Process Model النموذج العام لتوثيق إجراءات إنتاج الإحصاءات العام
IMF	International Monetary Fund صندوق النقد الدولي
IT	Information Technology تكنولوجيا المعلومات
MS	EU Member State الدول الأعضاء الأوروبية
PL	Project Leader رئيس المشروع
RTA	Resident Twinning Advisor مستشار التوأمة المقيم
SDG	Sustainable Development Goals أهداف التنمية المستدامة
SDMX	Statistical Data and Metadata Exchange تبادل البيانات الإحصائية والبيانات الوصفية
SIMS	Single Integrated Metadata Structure الهيكل الواحد المتكامل للبيانات الوصفية
STE	Short-term Expert خبير الفترة القصيرة
UN	United Nations الأمم المتحدة

1. الملاحظات العامة

تم إعداد تقرير المهمة ضمن مشروع التوأمة " تعزيز قدرة دائرة الإحصاءات العامة الأردنية من حيث تجميع وتحليل وإعداد التقارير عن البيانات الإحصائية بما يتماشى مع أفضل الممارسات الدولية والأوروبية".

وكانت المواضيع التي تناولتها المهمة كما يلي:

- دور ومهمة وحدات/أقسام الجودة.
- الإنتاج الموحد - مقدمة إلى نموذج GSBPM.
- إجراءات ضمان الجودة الإحصائية لتقييم البيانات الإدارية.
- مقدمة إلى البيانات الوصفية المرجعية والهيكلية.
- عملية إنشاء مستودع للبيانات الوصفية والحفاظ عليه.
- الإنتاج القائم على البيانات الوصفية.

ويود الخبراء أن يعربوا عن خالص شكرهم لجميع المسؤولين والأفراد الذين التقوا بهم، على الدعم والمعلومات القيمة التي تلقوها أثناء إقامتهم في الأردن، والتي سرت عملهم بشكل كبير. الآراء والملاحظات الواردة في هذا التقرير هي آراء الخبراء ولا تتوافق بالضرورة مع وجهات نظر الاتحاد الأوروبي أو المعهد الإيطالي الوطني للإحصاء أو الإحصاءات الدنماركية.

2. التقييم والنتائج

بدأت المهمة بقيام خبراء الفترة القصيرة وخبراء دائرة الإحصاءات العامة بالتعريف عن أنفسهم ومناقشة الغرض من هذا النشاط. القضايا التي ستتم مناقشتها خلال المهمة:

- تدابير تقييم جودة البيانات الإدارية
- جودة عملية الإنتاج - مقدمة إلى نموذج GSBPM
- إدارة الجودة
- البيانات الوصفية - تحديد الأنواع المختلفة من البيانات الوصفية
 - البيانات الوصفية المرجعية
 - البيانات الوصفية الهيكلية

فيما يتعلق بالجودة والبيانات الوصفية، فإن الدائرة في مكان مختلف تمامًا الآن عما كانت عليه في ختام مشروع التوأمة السابق في عام 2015. إقرارات الجودة المتعلقة بالمنشورات المستندة إلى SIMS موجودة الآن على موقع دائرة الإحصاءات العامة الإلكتروني.



تعزيز قدرات دائرة الإحصاءات العامة الأردنية

تتجه دائرة الإحصاءات العامة نحو المزيد من الاستثمار التكنولوجي. حيث تعمل على تحديد البيانات الوصفية وتكاملها وفكرة إنشاء مجموعة عمل للبيانات الوصفية تعمل على وضع بيانات وصفية موحدة في نظام بيانات وصفية متكامل.

تعمل دائرة الإحصاءات العامة على توحيد المصطلحات الإحصائية - مفردات أو مصطلحات موحدة إنشاء مركز بيانات تفاعلي للبيانات الإدارية بالتعاون مع مستشاري تكنولوجيا المعلومات والوزارات.

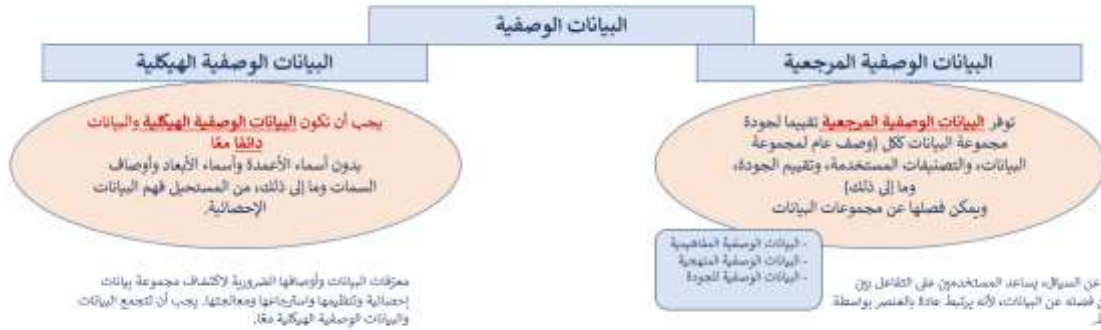
تعمل دائرة الإحصاءات العامة على وضع تدابير لتقييم جودة السجلات الإدارية. وتم عرض مسودة لمعايير وإجراءات لتقييم بيانات السجلات الإدارية على الخبراء. العمل المقدم بشأن الملفات التعريفية للسجلات شامل ويمكن أن يكون بمثابة بداية جيدة لفهم التحديات مع بيانات السجلات الإدارية وكيفية قياس جودة البيانات.

تم إعطاء مقدمة للبيانات الوصفية وتضمنت بعض التعريفات وتوضيح أهمية البيانات الوصفية.

أمثلة على التعريفات التي تم طرحها:

- *Meta* - من الكلمة اليونانية "بعد"، و"ما بعده" بالإضافة إلى *Datum* - كلمة لاتينية تعني معلومات.
- ما يلي بعض المعلومات عن سجلات البيانات الوصفية كما هو موضح في ISO/IEC 11179: تحدد البيانات (البيانات الوصفية الهيكلية) وتصف (البيانات الوصفية المرجعية) البيانات الأخرى.
- اليوروستات: المعلومات اللازمة للتمكن من استخدام الإحصاءات وتفسيرها. تصف البيانات الوصفية البيانات من خلال إعطاء تعريفات للمجتمع الإحصائي والعناصر والمتغيرات والمنهجية والجودة.

في مقدمة البيانات الوصفية التي تم إعطائها، تم شرح وتوضيح النوعين الأساسيين من البيانات الوصفية، البيانات الوصفية الهيكلية والمرجعية، وتم تقديم مقدمة لكتيب النظام الإحصائي الأوروبي ESS حول تقارير الجودة والبيانات الوصفية.



تم طرح موضوع حوكمة البيانات الوصفية مما يشير إلى إنشاء إطار للبيانات الوصفية الإحصائية تتم إدارته وضبطه مركزياً وعملية تقود التعريفات والمفاهيم والتصنيفات القياسية لضمان دقة البيانات والتفسير المشترك للبيانات. وتم التأكيد على أنه يجب مشاركة فهرس موحد للبيانات الوصفية (تتم إدارته وضبطه مركزياً) مع جميع موظفي دائرة الإحصاءات العامة حتى يتمكنوا من الالتزام بمجموعة من تعريفات البيانات الوصفية المحددة مسبقاً. كما تم التأكيد على أنه ينبغي أن تكون السياسة الموحدة هي أن يعتمد كل مشروع مسح على البيانات الوصفية: فجميع الأنشطة الإحصائية في المؤسسة الإحصائية تلتزم بهذه البيانات الوصفية لضمان دقة البيانات واتساقها.

تم تقديم مقدمة لأطر البيانات الوصفية للنظام الإحصائي الأوروبي وصندوق النقد الدولي والأمم المتحدة، وقدم الخبير الإيطالي مقدمة شاملة لمعايير البيانات الوصفية والتنفيذ العملي. تم تقديم استراتيجية حول كيفية تصميم منصة بيانات وصفية مرجعية شاملة لإدارة البيانات الوصفية المرجعية باستخدام إطار يمكن إعادة استخدامه عبر المجالات مع تجنب المعالجة اليدوية.

تعزيز قدرات دائرة الإحصاءات العامة الأردنية

وفقاً للمبدأ التوجيهي "توحيد تقارير البيانات الوصفية المرجعية في SDMX"، يجب أن يكون الهدف الذي يجب تحقيقه هو تعريف مخطط مفهوم "مرة واحدة لجميع الأغراض" (أي عنصر SDMX الذي يسرد المتغيرات الإحصائية) للتعامل مع جميع قنوات التبادل والنشر. ومن شأن هذا الاتفاق على مجموعة مشتركة من بنود البيانات الوصفية أن يعزز بقوة تحسين وتنسيق البيانات الوصفية المرجعية في دائرة الإحصاءات العامة (على سبيل المثال، عدم وجود تخزين مكرر في قواعد بيانات مختلفة). ومن هذه المجموعة الشاملة، سيكون من الممكن استخلاص (i) المجموعات الفرعية التي تحتاجها المنظمات الدولية التي تعمل كجهات جامعة للبيانات الوصفية، و (ii) تقارير الجودة المخصصة الموجهة للمستخدم والمستخدم لزيادة وضوح الإحصاءات المنشورة على موقع دائرة الإحصاءات العامة على الإنترنت.

تم تقديم مقدمة لنموذج GSBPM، مع التأكيد على أن GSBPM هو إطار معياري عام ويستخدم مصطلحات متناغمة تصف وتحدد مجموعة من العمليات الفنية اللازمة لإنتاج إحصاءات رسمية. هو عبارة عن نموذج لتوثيق العمليات ومواءمة البنى التحتية للحوسبة الإحصائية وتوفير إطار لتقييم جودة العمليات وتحسينها. كما تم تقديم نظرة عامة على كيفية العمل مع GSBPM مع إشارة قصيرة لكيفية ربط مؤشرات الجودة في العمليات الفرعية في GSPM.

تم عرض ومناقشة أدوات ومهام وحدات/إدارات الجودة في دائرة الإحصاءات العامة و المعهد الإيطالي الوطني للإحصاء والإحصاءات الدنماركية.

قدم قسم الجودة في دائرة الإحصاءات العامة عرضاً تقديمياً لأعمالهم، وسلط الضوء على القيم ورسالة القسم ورؤية القسم.

كما تم عرض مهام قسم الجودة التي تغطي ما يلي:

- ✓ تقييم مستوى الأداء في دائرة الإحصاءات العامة ومتابعة إجراءات ضمان التميز.
- ✓ العمل على تدقيق ومراقبة التقويم الإحصائي والموقع الإلكتروني.
- ✓ تحديد مجالات التحسين المحتملة واقتراح المشاريع اللازمة لتحقيقها.
- ✓ تشجيع موظفي دائرة الإحصاءات العامة على اقتراح المشاريع والسعي إلى تفعيلها.
- ✓ توفير المرافق لجميع فرق العمل القائمة على الجودة.
- ✓ جمع مستمر للبيانات والمعلومات حول أنشطة الجودة في دائرة الإحصاءات العامة.
- ✓ المهام الأخرى الموكلة إلى الدائرة فيما يتعلق بالجودة والتطبيق.
- ✓ نشر ثقافة الجودة.

بالإضافة إلى ذلك، تحدث قسم الجودة في دائرة الإحصاءات العامة عن إجراءات التنفيذ للتقييم، وإجراءات التحليل لتقييم الاستثمارات، وتقييم المراحل المختلفة لاستكمال الاستثمارات، وأهم النتائج، وبعض التحديات.

3. الاستنتاجات والتوصيات

تقوم وحدة الجودة في دائرة الإحصاءات العامة بعمل جيد في تطوير نظام إدارة الجودة والبيانات الوصفية. تم تقديم الاستنتاجات والتوصيات التالية في نهاية المهمة:

توصيات بشأن البيانات الإدارية

- "فكر بشكل كبير، ابدأ العمل بشكل تدريجي" هذا يعني: صياغة رؤيتك - اجعلها بسيطة - تضمين التواصل مع مالكي البيانات
 - تحديد المهام للإحصائيين المسؤولين.
 - حدد المهام لوحدة الجودة.
- تعدد ملفات تعريف السجلات الخاصة بالسجلات الإدارية بداية قيمة لفهم جودة البيانات الإدارية - ابدأ بهذا.
 - ... تم تعبئتها بالتعاون مع مالكي البيانات الإدارية.
- المبادئ التوجيهية

تعزيز قدرات دائرة الإحصاءات العامة الأردنية

- نهج رائع بدأ في أبعاد الجودة الخمسة للتعداد السكاني.
- قم بنبسط التدفق بين المعايير الفرعية والبيانات والمقاييس.
- اترك الدرجات/العلامات ولكن قدم وصفاً دقيقاً لتفاصيل الجودة.

توصيات بشأن عمليات الإنتاج

- ضع في اعتبارك صياغة خارطة طريق لتنفيذ GSPM كنموذج عملية لدائرة الإحصاءات العامة.
- قم بتعيين استخدام البيانات الإدارية ل GSBPM بما في ذلك تحديد المسؤول عن كل عملية.

توصيات بشأن إدارة الجودة

- من المهم أن تقوم دائرة الإحصاءات العامة بصياغة رؤية وقيم لوحدة الجودة ووصفاً لمهامها.
- يمكن النظر في بعض التبسيط، على سبيل المثال:
 - هناك العديد من مهام التدقيق والمراقبة لوحدة الجودة - يمكن تقليل وتيرة بعضها أو حتى نقلها إلى وحدات أخرى مثل وحدة النشر.
 - تصميم تقسيم العمل بين وحدة الجودة والوحدات الإحصائية فيما يتعلق بالمهام المتعلقة بدورة حياة البيانات الوصفية، بما في ذلك تدابير ضمان الجودة.

توصيات بشأن البيانات الوصفية المرجعية

- تعريف مجموعة شاملة واحدة متكاملة يمكن من خلالها استخلاص المجموعات الفرعية ذات موضع الاهتمام، والتي تخدم قنوات إعداد التقارير (صندوق النقد الدولي وأهداف التنمية المستدامة) والنشر الوطني (موقع دائرة الإحصاءات العامة على الويب).
- يجب أن تقرر دائرة الإحصاءات العامة عناصر البيانات الوصفية التي تم جمعها لإعداد التقارير الدولية والتي قد تكون مفيدة للأغراض الوطنية - يقترح الخبراء تنفيذ معيار ESS للنظام الإحصائي الأوروبي SIMS.
- بمجرد الانتهاء من المجموعة الشاملة، قم بتنفيذ مشروع تجريبي بسيط (مجرد ملف Excel لملئه) للتحقق من رد فعل مجالات الإنتاج:
 - تحقق من إمكانية التعاون مع مجتمعي البيانات الوصفية لصندوق النقد الدولي في دوائر الإحصاءات العامة.

<https://dsbb.imf.org/sdds/country/JOR/contacts-list>

Country	First Name	Last Name	Agency	E-mail contact
Armenia	Armen	Armen	IMF	armen.ar@imf.org
Azerbaijan	Azerbaijan	Azerbaijan	IMF	azerbaijan@imf.org
Bahrain	Bahrain	Bahrain	IMF	bahrain@imf.org
Belarus	Belarus	Belarus	IMF	belarus@imf.org
Bulgaria	Bulgaria	Bulgaria	IMF	bulgaria@imf.org
Cambodia	Cambodia	Cambodia	IMF	cambodia@imf.org
China	China	China	IMF	china@imf.org
Cyprus	Cyprus	Cyprus	IMF	cyprus@imf.org
Dominican Republic	Dominican Republic	Dominican Republic	IMF	dominican@imf.org
Egypt	Egypt	Egypt	IMF	egypt@imf.org
Ecuador	Ecuador	Ecuador	IMF	ecuador@imf.org
Egypt	Egypt	Egypt	IMF	egypt@imf.org
El Salvador	El Salvador	El Salvador	IMF	elsalvador@imf.org
Guatemala	Guatemala	Guatemala	IMF	guatemala@imf.org
Honduras	Honduras	Honduras	IMF	honduras@imf.org
Indonesia	Indonesia	Indonesia	IMF	indonesia@imf.org
Jordan	Jordan	Jordan	IMF	jordan@imf.org
Kazakhstan	Kazakhstan	Kazakhstan	IMF	kazakhstan@imf.org
Korea	Korea	Korea	IMF	korea@imf.org
Lebanon	Lebanon	Lebanon	IMF	lebanon@imf.org
Malaysia	Malaysia	Malaysia	IMF	malaysia@imf.org
Mexico	Mexico	Mexico	IMF	mexico@imf.org
Moldova	Moldova	Moldova	IMF	moldova@imf.org
Morocco	Morocco	Morocco	IMF	morocco@imf.org
Netherlands	Netherlands	Netherlands	IMF	netherlands@imf.org
Philippines	Philippines	Philippines	IMF	philippines@imf.org
Romania	Romania	Romania	IMF	romania@imf.org
Saudi Arabia	Saudi Arabia	Saudi Arabia	IMF	saudi@imf.org
Slovenia	Slovenia	Slovenia	IMF	slovenia@imf.org
Turkey	Turkey	Turkey	IMF	turkey@imf.org
Ukraine	Ukraine	Ukraine	IMF	ukraine@imf.org
Uzbekistan	Uzbekistan	Uzbekistan	IMF	uzbekistan@imf.org
Vietnam	Vietnam	Vietnam	IMF	vietnam@imf.org
Yemen	Yemen	Yemen	IMF	yemen@imf.org

الملحق 1. الإطار المرجعية

الإطار المرجعي

مشروع التوأمة الأوروبي 22 01 JO 21 ENI ST

المعيار 1:

خارطة طريق لتطوير نظام بيانات إدارية متكامل في الأردن
مع برامج تجريبية في سجلات الأعمال الإحصائية (SBR) والإحصاءات السكانية

النشاط 1.3.6:

عملية الإنتاج الموحدة ودور البيانات الوصفية

التاريخ: 04 - 07 ديسمبر 2023

المحتويات

1. الملاحظات العامة.....5
2. التقييم والنتائج.....5
3. الاستنتاجات والتوصيات.....7
- الملحق 1. الإطار المرجعية.....9
- الملحق 2: برنامج المهمة.....18
- الملحق 3: الأشخاص الذين تم الالتقاء بهم.....19

تعزير قدرات دائرة الإحصاءات العامة الأردنية

قائمة الاختصارات

البلد المستفيد	BC
دائرة الإحصاءات العامة	DoS
النظام الإحصائي الأوروبي	ESS
الدول الأعضاء	MS
مستشار التوأمة المقيم	RTA
خير الفترة القصيرة	STE
الإطار المرجعي	ToR

1. النتائج الموضوعية والإلزامية للمعيار

1.1 الهدف

إعداد خارطة طريق لتطوير نظام بيانات إدارية متكامل للأردن، وإجراء مشاريع تجريبية حول إنشاء SBR وتعزيز الإحصاءات السكانية.

حيث أن تطوير نظام بيانات إدارية متكامل هو مشروع طويل الفترة. سيكون التركيز الرئيسي لمشروع التوأمة على مشاريع تجريبية محددة حيث يمكن أن يؤدي استخدام السجلات الإدارية إلى معالجة التحديات الرئيسية التي تواجهها دائرة الإحصاءات العامة حاليًا. ستشكل هذه المشاريع التجريبية الخطوات الأولى في إطلاق خارطة طريق للنظام الإحصائي الأردني من خلال توفير نموذج لتوسيع استخدام البيانات الإدارية عبر النظام الإحصائي الأوسع بمرور الوقت.

سيبدأ المشروع في إنشاء السجلات الأساسية التالية: (أ) سجل إحصاءات الأعمال (SBR)؛ (ب) سجل السكان و (ج) سجل السكن والسكن/سجل العناوين.

تم تحديد عدم وجود SBR شامل كعائق أمام التحسينات المستقبلية لإحصاءات DOS في مشروع التوأمة لعام 2015 بقيادة إحصاءات الدنمارك. ولا تزال هذه الفجوة قائمة - ومن ثم فإن تطوير وصيانة نظام SBR للأردن من شأنه أن يعزز إلى حد كبير قدرة دائرة الخدمة على مراقبة وتحليل التطورات في بيئة الأعمال سريعة التغير. سيقوم المشروع التجريبي بفحص مصادر البيانات الإدارية المتاحة عن منشآت الأعمال. فيما يتعلق بإحصاءات الأعمال، يعد تطوير SBR أمرًا ضروريًا لدمج مصادر البيانات المختلفة، وتوفير تحليل إضافي دون زيادة التكاليف.

يعد SBR عنصرًا أساسيًا في دعم تماسك واتساق وجودة الإحصاءات المنتجة بالإضافة إلى توفير بيانات عن عدد وحدات الأعمال. يوفر سجل إحصاءات الأعمال أساسًا لاختيار العينات ومراقبتها، ودمج مصادر البيانات الإدارية وغيرها من مصادر البيانات وتوفير إطار لاستخلاص ديموغرافية للأعمال والحسابات القومية.

تم مؤخرًا إطلاق [رؤية التحديث الاقتصادي الأردني 2030](#) وتم تحديد "[الأردن الذكي](#)" كأحد محركات النمو الثمانية لتنفيذ رؤية التحديث الاقتصادي. يتضمن "برنامج الأردن الذكي" سبع قطاعات تعتبر البيانات واحدة منها. ويشير هذا إلى الاهتمام الوطني بضمان مصادر بيانات ثابتة وموثوقة، وأنظمة إحصائية قوية تساهم في صنع السياسات المستنيرة وفي الوقت المناسب. ومن المتوقع أن يكون أحد الإجراءات التي سيتم اتخاذها هو تحويل دائرة الإحصاءات العامة الأردنية (DOS) إلى مركز إحصائي وطني تفاعلي (NSC).

1.2 النتائج الإلزامية ومؤشرات الإنجاز لكل معيار فرعي

ينقسم المعيار الأول إلى خمس مكونات فرعية لكل منها نتائج إلزامية (MR) مؤشرين إلى أربعة مؤشرات للإنجازات المرتبطة بالمكون الفرعي. في الجدول 1، ترد قائمة بالنتائج الإلزامية والمؤشرات ذات الصلة ذات الصلة بمهمة التوأمة الحالية باللون الأسود

الجدول 1: النتائج الإلزامية ومؤشرات الإنجاز (IA) لكل معيار فرعي ضمن المعيار 1: نظام بيانات إدارية متكامل للأردن

المؤشر	النتائج الإلزامية من عقد التوأمة
<p>المؤشر 1.1.1.أ: تم إعداد جرد لمتغيرات البيانات الإدارية والبيانات الوصفية الداعمة التفصيلية</p> <p>المؤشر 1.1.1.ب: تم إعداد خارطة طريق مبدئية لإدراج البيانات في نظام متكامل</p>	<p>النتيجة الإلزامية 1.1: تجميع جرد للبيانات الإدارية عن الشركات والأسر ووضع خارطة طريق إرشادية لإدراجها في نظام متكامل</p>
<p>المؤشر 1.2.أ: تم تحديد مصادر البيانات الإدارية وتقييمها ووضع خطة لدمجها مع معلومات تعداد المنشآت (CoE) في SBR</p> <p>المؤشر 1.2.ب: تم إعداد وثائق حول هياكل قواعد البيانات والامتثال للمعايير الإحصائية والتصنيفات (مثل ISIC، Rev 4) واستخدام المعارف المشتركة وما إلى ذلك.</p> <p>المؤشر 1.2.ج: معرفة كيف يمكن لـ SBS الاستفادة من المجالات الإحصائية الأخرى في DOS</p>	<p>النتيجة الإلزامية 1.2: مشروع تجريبي لتطوير استراتيجية لدمج مصادر البيانات الإدارية لأغراض إنشاء SBR</p>
<p>المؤشر 1.3.أ: تم إعداد وتقييم جرد مصادر البيانات ووضع خطة عمل لإدراجها في إحصاءات دائرة الإحصاءات العامة</p> <p>المؤشر 1.3.ب: المنهجية التي تم تطويرها لدمج البيانات الإدارية</p> <p>المؤشر 1.3.ج: تم إعداد الوثائق بشأن المعايير الإحصائية والتصنيفات والمعارف ورسم الخرائط وما إلى ذلك.</p> <p>المؤشر 1.3.د: مراجعة كيف يمكن للبيانات الإدارية أن تساعد في تطوير استمارات التعداد السكاني 2025</p>	<p>النتيجة الإلزامية 1.3: تنفيذ مشروع تجريبي حول كيفية استخدام السجلات الإدارية لتعزيز الإحصاءات السكانية والاستفادة منها في إعداد استمارة التعداد السكاني 2025</p>
<p>المؤشر 1.4.أ: مراجعة البنية التحتية التقنية لنقل البيانات وخطة العمل المعدة بناءً على 1.1 و1.2 أعلاه</p> <p>المؤشر 1.4.ب: مذكرات التفاهم المتفق عليها بين دائرة الإحصاءات العامة والمؤسسات الشريكة</p> <p>المؤشر 1.4.ج: الاتفاق على المعايير الإحصائية والتصنيفات والمعارف وما إلى ذلك بين دائرة الإحصاءات العامة والمؤسسات الشريكة</p> <p>المؤشر 1.4.د: مراجعة تدفق البيانات داخل DOS</p>	<p>النتيجة الإلزامية 1.4: وضع استراتيجية لضمان تدفق البيانات بين دائرة الإحصاءات العامة والمؤسسات النظيرة على أساس مستمر للمشاريع التجريبية المذكورة أعلاه</p>
<p>المؤشر 1.5.أ: إعداد وثائق تفصيلية حول المعايير الإحصائية والتصنيفات والمعارف وما إلى ذلك</p> <p>المؤشر 1.5.ب: توفير برامج تدريبية وورشات عمل شاملة لموظفي دائرة الإحصاءات العامة والمؤسسات الشريكة</p> <p>المؤشر 1.5.ج: تعزيز الدور القيادي لدائرة الإحصاءات العامة في ضمان تطبيق المعايير الإحصائية المناسبة عبر النظام الإحصائي الأردني</p>	<p>النتيجة الإلزامية 1.5: تنفيذ برامج التدريب وتطوير المواد التدريبية داخل دائرة الإحصاءات العامة ومع المؤسسات الشريكة حول استخدام السجلات الإدارية للأغراض الإحصائية، بناءً على المشاريع التجريبية المذكورة أعلاه</p>

2. هدف النشاط

الهدف من هذا النشاط هو:

- دور ومهمة قسم الجودة
- الإنتاج الموحد – مقدمة إلى (نموذج توثيق إجراءات إنتاج الإحصاءات العام) GSBPM
- إرشادات الجودة
- عرض البيانات الوصفية الهيكلية

تعزيز قدرات دائرة الإحصاءات العامة الأردنية

- عملية إنشاء واستخدامة مستودع البيانات الوصفية؛
- الإنتاج القائم على البيانات الوصفية

3. المخرجات المتوقعة من النشاط

- تقرير النشاط؛
- مراجعة ومناقشة إرشادات لدائرة الإحصاءات العامة لتقييم جودة البيانات الإدارية؛
- فهم مشترك ل GSBPM؛
- الفهم المشترك للبيانات الوصفية الهيكلية التي تم الحصول عليها؛
- عملية إنشاء واستخدامة مستودع البيانات الوصفية التي تم الحصول عليها

4. المشاركون

4.1 خبراء MS على المدى القصير (STE's)

- السيدة كارين بليكس، المستشار الرئيسي - منسق الجودة والمنهجية والتحليل في إحصاءات الدنمارك. السيدة بليكس مسؤولة عن تنسيق أنشطة الجودة والبيانات الوصفية وبناء نظام إدارة الجودة ونظام متماسك للبيانات الوصفية لإحصاءات الدنمارك. حيث يتضمن نظامًا لمراجعات الجودة وإجراء مراجعات الجودة على المنتجات الإحصائية، ومراجعة تقارير الجودة، وتطبيق GSBPM وتنفيذ عمليات مراجعة بين الهيئات الوطنية النظرية بما يتعلق بالامتثال للتوجيهات الوطنية بخصوص الإحصاءات الرسمية (استنادًا إلى مدونة ممارسات النظام الإحصائي الأوروبي ESS). إلى جانب ذلك، أصبحت السيدة بليكس منذ أبريل 2021 عضوًا في فريق خبراء مراجعة النظراء التابع للمفوضية الأوروبية من أجل إجراء الجولة الثالثة من مراجعات النظراء للنظام الإحصائي الأوروبي في 2021-2023.

- السيد أندريا بروني، باحث في مديرية العلاقات الخارجية والشؤون الدولية والمكتب الصحفي وتنسيق النظام الإحصائي الوطني ورئيس مشروع إطار نشر "المحور الإيطالي للإحصاءات العامة"، المعهد الوطني الإيطالي للإحصاء (ISTAT). المؤهلات الرئيسية: 23 عاماً من الخبرة في مجال الإحصاء: النماذج والأطر الدولية (مثل SIMS، GSBPM، GSIM، SDMX)، تقييم القدرات الإحصائية وجودة البيانات الرسمية داخل النظام الإحصائي الوطني الإيطالي؛ نمذجة البيانات والتصنيفات وتطوير مستودعات البيانات الإحصائية؛ تحليل أطر الجودة الدولية (على سبيل المثال، IMF DQAF، UN NQAF، Eurostat CoP، QAF)؛ تعريف طرق ضمان الجودة ضمن النظام الإحصائي الوطني الإيطالي. إدارة البيانات الوصفية؛ إنشاء الكتلوجات وقواميس المرادفات والمعاجم وإدارتها؛ التوثيق القياسي للجودة والبيانات الوصفية المرجعية؛ تنسيق البيانات الوصفية الهيكلية؛ تقارير الجودة ومؤشرات الجودة القياسية؛ تصميم وتنفيذ التصنيفات المتكاملة والقابلة لإعادة الاستخدام؛ ممارسات إدارة كتالوج البيانات الوصفية؛ تعتمد عمليات النشر القائمة على البيانات الوصفية والخدمات القائمة على التصميم والبنية؛ عمليات نشر متعددة الأبعاد؛ تصميم وتنفيذ استبيانات رضا العملاء.

تعزيز قدرات دائرة الإحصاءات العامة الأردنية

4.2 خبراء دائرة الإحصاءات العامة

مديرية المنهجيات قسم البيانات

قائد المعيار

- السيد جعفر عباينة، رئيس مديرية إدارة البيانات (اليوم الأول)
Jafaar.Ababneh@DOS.GOV.JO

قسم ضمان الجودة

- السيد ضرار جوارنه، derar.jawarneh@DOS.GOV.JO
- السيد ظافر شواورة، dhafer.alshawawreh@dos.gov.jo
- السيدة رقية الصنابرة، roqayah.alsanabra@dos.gov.jo

مديرية إدارة البيانات

قسم البيانات الإدارية

- السيد صفوت الردايدة، رئيس قسم البيانات الإدارية (اليوم الأول)
Safwat.Radaideh@DOS.GOV.JO
- السيد محمد العمري، إحصائي، شعبة البيانات الإدارية (اليوم الأول)
mohammad.Omari@DOS.GOV.JO
- السيدة لينا الجزازي، إحصائية، قسم البيانات الإدارية (اليوم الأول)
lina@DOS.GOV.JO

قسم الجندر

- السيدة أماني الجودة، رئيسة شعبة شؤون الجندر
Amanij@DoS.GOV.JO

قسم سجل الأعمال

- السيدة صفاء أبو عيطة، قسم سجل الأعمال - Staff / safaa.aboeta@DOS.GOV.JO
- السيد عبد الواحد الحريرة، قسم سجل الأعمال / Abdalwahed.ALharaizeh@DOS.GOV.JO
- السيدة أنور الخصبة، قسم سجل الأعمال / anwarkh@dos.gov.jo

مديرية الأسرة والسكان

قسم الفقر ودخل الأسرة ونفقاتها

- السيدة فاطمة العوامرة، رئيسة شعبة إنفاق ودخل الأسرة
Fatmeh.Awamreh@DOS.GOV.JO
- السيدة سناء المومني، إحصائية، دليل المسوح الأسرية والسكانية
Sana.AlMomani@DOS.GOV.JO

مديرية النقل الإلكتروني وتكنولوجيا المعلومات

- أعضاء من مديرية التحول الإلكتروني وتكنولوجيا المعلومات

تعزيز قدرات دائرة الإحصاءات العامة الأردنية

4.3 المشاركون في الجلستين الافتتاحية والختامية:

- عطوفة المدير العام د. حيدر فريجات
dg.of.dos@DOS.GOV.JO
- دكتور. علي الشبلي مساعد العمليات للمدير العام
Ali.Shebli@DOS.GOV.JO
- دكتور. تيسير مقدادي المساعد الفني للمدير العام
Tayseer.Megdady@DOS.GOV.JO
- دكتور. فوزان الهروط، مساعد المدير العام للشؤون الإدارية والمالية
Fozan.Hrout@DOS.GOV.JO
- السيدة أحلام الروسان، مديرة مديرية النقل وتكنولوجيا المعلومات Ahlam.AIRosan@DOS.GOV.JO

4.4 فريق التوأمة

- م. محمد خلف، مدير وحدة التنمية المستدامة، دائرة الإحصاءات العامة (DOS)، الأردن (نظير مستشار التوأمة المقيم)، mohammed.khalaf@DOS.GOV.JO
- د. شارلوت نيلسين، مستشار التوأمة المقيم cln@dst.dk
- الأنة زينة عميرة (مساعدة لغوية)، zainaamireh3@gmail.com
- الأنة ذكرى الطورة (مساعدة مستشار التوأمة المقيم)، thekra.twining.rtaa@gmail.com

5. الحالة الراهنة

عمليات الإنتاج الموحدة وإرشادات الجودة:

من أجل توحيد عملية الإنتاج وضمان الجودة، تم توفير عدد من الإرشادات من قبل قسم الجودة في دائرة الإحصاءات العامة لمزيد من المعلومات يرجى الاطلاع الى [/https://dosweb.dos.gov.jo/data-quality](https://dosweb.dos.gov.jo/data-quality)

نظرًا لأن دائرة الإحصاءات العامة في مرحلة انتقالية، فهي تنتقل من الإحصاءات القائمة على المسوحات فقط إلى إنتاج الإحصاءات بناءً على المبادئ التوجيهية للبيانات الإدارية لتقييم جودة البيانات الإدارية. يتم توفير المسودة الأولى في الملحق أ في هذا المستند. تم طلبها كجزء من تعليقات المهمة الحالية من خبراء الفترة القصيرة على المسودة.

البيانات الوصفية المرجعية للبيانات الإدارية:

الصيغة الأولية للإطار الأردني للبيانات الوصفية الهيكلية حيث استخدام الإطار الألماني كنقطة بداية للعمل. وتم صياغة مسودة. وتقوم دائرة الإحصاءات العامة حاليًا بملء النموذج الخاص بمصادر البيانات الإدارية اللاحقة ويتم توفير البيانات الوصفية المرجعية للبيانات الواردة من دائرة الأحوال المدنية والجوازات في الملحق ب إلى هذا الإطار المرجعي:

○ البيانات الإدارية للأشخاص والأسر

- دائرة الأحوال المدنية والجوازات (44 متغيرًا متاحًا)
- الضمان الاجتماعي (6 متغيرات متاحة)
- وزارة التعليم العالي والعلوم (16 متغيرًا متاحًا)
- وزارة التربية والتعليم (16 متغيرًا متاحًا)
- وزارة الصحة / قسم التأمين الصحي (15 متغيرًا متاحًا)

○ البيانات الإدارية للأعمال

- وزارة الصناعة والتجارة (MIT) (16 متغيراً)
- دائرة مراقبة الشركات (CCD) (10 متغيرات)
- مؤسسة الضمان الاجتماعي (SSC) (28 متغيراً)

البيانات الوصفية الهيكلية:

في جميع الحالات تقريباً، يتم توفير تسميات المتغيرات وقوائم الرموز للمتغيرات الفئوية من قبل مالك البيانات. النموذج الحالي المستخدم في دائرة الإحصاءات العامة المنصوص عليه في الملحق ج والذي يتمثل في البيانات الإدارية من دائرة الأحوال المدنية (العمل قيد التنفيذ).

6. الأجندة الإجمالية

اليوم الأول (09:30 - 15:00):

- مستشار التوأمة المقيم ودائرة الإحصاءات العامة: الترحيب والمخرجات المتوقعة للمهمة
- الدولة العضو: المعايير الدولية للبيانات الوصفية والتنفيذ العملي في نظام إدارة البيانات في الدولة العضو (مقدمة من السيد أندريا بروني)
- الجهة المستفيدة والدولة العضو الأنشطة بين النظراء على ملف تعريف السجل (ملحق ب1- الارشادات و ب2 - مثال: البيانات الإدارية من سجل الأحوال المدنية) (مقدمة من مديريةية البيانات الإدارية في دائرة الإحصاءات العامة)
- الجهة المستفيدة والدولة العضو أنشطة بين النظراء عن البيانات الوصفية الهيكلية (مقدمة من مديريةية البيانات الإدارية في دائرة الإحصاءات العامة)

اليوم الثاني (09:30 - 15:00):

- الدولة العضو: دور ومهمة قسم الجودة (مقدمة من السيد أندريا بروني والسيدة كارين بليكس)
- الجهة المستفيدة والدولة العضو مراجعة مشتركة للمبادئ التوجيهية لجودة مصادر البيانات الإدارية (المرفق أ) (مقدمة من قسم ضمان الجودة في دائرة الإحصاءات العامة)

اليوم الثالث (09:30 - 15:00):

- الدولة العضو: الإنتاج الموحد - مقدمة إلى GSBPM (مقدمة من السيدة كارين بليكس)
- الجهة المستفيدة والدولة العضو الأنشطة بين النظراء حول رسم خرائط عملية الإنتاج في DoS إلى GSBPM (مقدمة من السيدة كارين بليكس والسيد أندريا بروني)

اليوم الرابع (09:30 - 15:00):

- الجهة المستفيدة والدولة العضو متابعة الأنشطة من الأيام السابقة
- الجهة المستفيدة والدولة العضو الاتفاق على الخطوات التالية التي سيتم اتخاذها
- الجهة المستفيدة والدولة العضو عرض الإنجازات والاستنتاجات للإدارة العليا في دائرة الإحصاءات العامة
- الجهة المستفيدة والدولة العضو التلخيص والاستنتاج

تعزير قدرات دائرة الإحصاءات العامة الأردنية

الملحق 2: برنامج المهمة

الاختصارات:

MS = الدول الأعضاء الأوروبية (الدنمارك، ألمانيا، إيطاليا، لتوانيا، فنلندا)

DoS = دائرة الإحصاءات العامة، الأردن

تعزير قدرات دائرة الإحصاءات العامة الأردنية

الملحق 3: الأشخاص الذين تم الالتقاء بهم

